

گفتگوهای فلسفی

رابرت ام. مارتین

ترجمه راضیه سلیم زاده



فهرست

- یادداشت نویسنده بر ترجمه فارسی ۱۱
یادداشت مترجم ۱۳
سپاسگزاری ۱۴

درآمد

۱. فلسفه ۱۵
۲. چطور فلسفه بخوانیم ۱۶
۳. استدلال ۲۱
۴. یادداشت درباره قسمت های «متون پیشنهادی» ۲۴
یادداشتی درباره گفتگوی اول ۲۷

گفتگوی اول: فلسفه دین

شرکت کنندگان: عقل‌گرا • آتئیست • کیهان‌شناس • زیست‌شناس •

عمل‌گرا • روان‌شناس • ایمان‌گرا • نمادگرا • عارف

۱. استدلال علت اول ۲۹
۲. استدلال مبتنی بر طرح‌ریزی ۴۱
۳. استدلال وجودشناختی ۵۰
۴. استدلال مبتنی بر اخلاق ۵۳
۵. استدلال عمل‌گرایانه ۵۹
۶. شرط‌بندی پاسکال ۶۲

۱۴. شک‌گرایی: مشکل استقرا..... ۴۰۶

متون پیشنهادی..... ۴۱۲

گفتگوی هفتم: این همانی؛ معنی

شرکت‌کنندگان: دیرباور • دکارت‌گرا • تجربه‌گرا • ارتباط‌گرا •

ضدواقع‌گرا • درونی‌انگار • ارجاع‌انگار • قائل به نظریهٔ گفتار-عمل

۱. باز هم زندگی پس از مرگ..... ۴۱۵

۲. جوهر ذهنی متداوم..... ۴۱۶

۳. نقدهای نظریه‌های جوهری..... ۴۲۱

۴. قایق مرموز..... ۴۲۵

۵. ارتباط‌گرایی..... ۴۳۰

۶. چند مورد عجیب..... ۴۴۰

۷. مسیر ۲۲ واقعی..... ۴۴۳

۸. تجربه‌گرایی معنایی..... ۴۴۷

۹. درونی‌انگاری معنایی..... ۴۵۴

۱۰. معنی به منزلهٔ ارجاع..... ۴۵۵

۱۱. معنی به منزلهٔ کاربرد..... ۴۶۳

۱۲. معنی و قصد..... ۴۷۰

۱۳. معنی و قرارداد..... ۴۷۲

متون پیشنهادی..... ۴۷۷

خاتمه: نقل‌قول‌هایی از برتراند راسل..... ۴۷۹

دفتر تمرین اصطلاح‌ها..... ۴۸۱

یادداشت نویسنده بر ترجمهٔ فارسی

بسیار خوشحالم که راضیه سلیم‌زاده کتاب مرا، گفتگوهای فلسفی، ترجمه کرده است. من به زبان فارسی سخن نمی‌گویم، اما شواهد بسیار محکمی دربارهٔ مهارت او در ترجمه دارم. او دربارهٔ آنچه نوشته‌ام همیشه پرسش‌های درستی مطرح می‌کند، دربارهٔ مسائل فلسفی‌ای که به آن‌ها پرداخته‌ام بحث می‌کند، و به اشتباه‌های گاهگاهی که در نوشته‌ام هست اشاره می‌کند. روشن است که او زبان فلسفی انگلیسی را کاملاً می‌فهمد، و درک عالی‌ای از اصل مطلب دارد. مایهٔ خشنودی فراوان من است که او کتاب مرا برای فارسی‌زبانان دسترس‌پذیر کرده است، و مترجمی بهتر از او برایم قابل تصور نیست.

آر. ام. مارتین (امضا)

رابرت ام. مارتین

پروفسور فلسفه (بازنشسته)

دانشگاه دلهاوزی، هالیفاکس، کانادا

۳ ژوئن، ۲۰۱۵